Suprasorb® CNP

Wundschaum
Mousse vulnéraire
Wound foam
Apósito de espuma
Espuma para feridas
Medicazione in schiuma
Wondschuim
Sårskum
Pěna na rány
Pena na rany
Sebfedő habszivacs
Pianka na rany
Pena za rane
Pjena za rane
Espuma para feridas
Medicazione in schiuma
Wondschuim
Sårskum
Pěna na rány
Pena na rany
Sebfedő habszivacs
Pianka na rany
Pena za rane
Pjena za rane
Espuma para feridas
Medicazione in schiuma
Wondschuim
Sårskum
Pěna na rány
Pena na rany
Поролонах Заіздоms
Хара кёрцёг
Ремонт на дефектите

REF	Größe [mm]	Form
31800	100x150x10	
31801	100x150x30	
31802	250x150x30	
31803	250x300x30	
31804	2 Stück à 380x250x10	

de Gebrauchsanweisung

Produktbeschreibung und Leistungsmerkmale

Der Suprasorb® CNP Wundschaum ist hochflexibel, hervorragend saugfähig und weist eine offene Porenstruktur auf. Im Rahmen der Unterbrechung wird durch die Poren des Suprasorb® CNP Wundschaums der angelegte Unterdruck in der Wunde verteilt und das Exsudat abgeleitet. Aufgrund des Aufbaus ist das Produkt zuschneidbar. Je nach Einsatzgebiet stehen der Suprasorb® CNP Wundschaum dem Anwender in unterschiedlichen Größen und Formen zur Verfügung.

Produktzusammensetzung

Polyurethan

Zweckbestimmung

Der Suprasorb® CNP Wundschaum dient als Wundauflage im Rahmen der Unterdrucktherapie mit dem CNP-System und ermöglicht die Verteilung des Unterdrucks in der Wunde sowie Ableitung von Exsudaten.

Indikationen

Der Suprasorb® CNP Wundschaum wird sowohl bei nicht infizierten als auch bei kontaminierten, kolonisierten, kritisch kolonisierten oder infizierten Wunden eingesetzt, wenn dieser Wundtyp, mehr oder stark exsudierend und oberflächlich oder tief sind.

Anwendungsgebiete im Rahmen der Unterdrucktherapie

- Ulcus cruris (venosum, arteriosum, mixtum)
- Diabetische Fußläsion
- Posttraumatische und postoperative Wunden
- Initial infizierte Wunden nach chirurgischem Débridement
- Weichteilverletzungen (Riss-Quetschwunden, Ablederungen)
- Verbrennungen 2. Grades
- Wunden nach Spaltung eines Kompartments an einer Extremität
- Zustände nach Hauttransplantation (z.B. meist gute, bis zur schnellen Einheilung des Transplantates am 5. – 6. Tag)
- Sternale Wundinfektionen nach chirurgischem Débridement
- Offene Bauchbehandlung einschließlich Fistelbehandlung (nur in Kombination mit Suprasorb® CNP Drainagefolie als Ergänzung)
- Behandlung von Brandverletzungen 2. Grades

Kontraindikationen

- Freiliegende Gefäße, die durch den Unterdruck geschädigt werden können. Dies gilt auch für Gefäßanastomosen.
- Gerinnungsstörungen (Blutungsgefahr)
- Die alleinige Therapie des größten Blutungen im Bereich der Wunde nach Verletzung / chirurgischem Débridement
- Malignome Tumoren
- Unerfolgsrate Fisteln
- Unbehandelte Osteomyelitis
- Maligne Wunden
- Freiliegende Organe ohne geeignetem Organschutz
- Trockene Wundverhältnisse
- Verbrennungen 3. Grades
- Anwendung am Sternum (außer sternale Wundinfektionen nach chirurgischem Débridement)
- Bekannte Allergie und / oder Überempfindlichkeit gegen die Produktkomponente

Nebenwirkungen

Der Suprasorb® CNP Wundschaum kann Hautirritationen und / oder Allergien auftreten.

Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen

- Schützen Sie Sehnen, Bänder und Nerven, sodass diese nicht in direkte Berührung mit dem Suprasorb® CNP Wundschaum kommen. Wenn Organe oder sensible Körperstrukturen zu schützen sind, ist die Suprasorb® CNP Drainagefolie anzuwenden. Sie unterstützt den vollflächigen Kontakt des Wundschaums. Details sind der Gebrauchsanweisung der Suprasorb® CNP Drainagefolie zu entnehmen.
- Der Suprasorb® CNP Wundschaum ist strahlendurchlässig und im Röntgenbild nicht erkennbar. Zählen Sie die Schaumstücke, die Sie nach Verwendung aus der Wunde entfernen und achten Sie darauf, dass die Zahl mit jener der eingelegten Schaumstücke übereinstimmt.
- Der Suprasorb® CNP Wundschaum darf ohne laufendes Suprasorb® CNP Therapiesystem höchstens zwei Stunden im Wundbereich verbleiben.

fr Mode d'emploi

Description du produit et caractéristiques de performance

Suprasorb® CNP Mousse vulnéraire est souple, très flexible et présente une structure à pores ouverts. Dans le cadre du maintien par pression négative, les pores de Suprasorb® CNP Mousse vulnéraire permettent de répartir dans la zone traitée le vide généré par l'exsudat. Le produit est découpable en raison de sa structure. Suprasorb® CNP Mousse vulnéraire est disponible en différentes tailles et formes selon le domaine d'indication.

Composition du produit

Polyuréthane

Utilisation prévue

Suprasorb® CNP Mousse vulnéraire est utilisée comme produit de remplissage dans le cadre du traitement par pression négative à l'aide du système du nettoyant à pression de la pression négative dans la plaie, ainsi que l'évacuation de l'exsudat.

Indications

Suprasorb® CNP Mousse vulnéraire est utilisée lorsque celle-ci est exsudative et lorsque celle-ci est superficielle ou profonde, qu'elle soit non infectée, colonisée, colonisée de manière critique ou infectée.

Les domaines d'application dans le cadre du traitement par pression négative sont les suivants :

- ulcère vasculaire (veineux, artériel, mixte)
- escarres
- lésion du pied diabétique
- plaies post-traumatiques et postopératoires
- plaies infectées à l'origine après débridement chirurgical
- lésions des tissus mous (déchirures, contusions, excoriations)
- blessures avec ou sans brûlures
- plaies dehiscentes au niveau d'incisions
- états après greffe cutanée (p. ex. greffe en filet, jusqu'à concentration sûre du greffon au 5e ou 6e jour)
- infections de la plaie sternale après débridement chirurgical
- abdomen ouvert y compris le traitement des fistules (uniquement en association avec Suprasorb® CNP Film de drainage en tant que protection de l'organe)
- traitement des brûlures d'incendie au 2e degré

Contre-indications

- Vaisseaux à nu, qui peuvent être endommagés par la mise en place d'une pression négative. Les anastomoses de vaisseaux sont aussi concernées.
- troubles de la coagulation (risque d'hémorragie)
- en cas de saignements aigus petits à importants au niveau de la plaie suite à une blessure ou lors du traitement
- nécroses des tissus
- fistules inexploitées
- ostéomyélite non traitée
- plaies malignes
- organe à nu sans protection adéquate de l'organe
- plaie sèche
- brûlures au 3e degré
- utilisation sur le sternum (sauf infections de la plaie sternale après débridement chirurgical)
- allergie crée par l'hypersensibilité connue au composant du produit

Effets indésirables

Des irritations cutanées et/ou des allergies peuvent dans de très rares cas survenir.

Mise en garde et mesures de précaution

- Protégez les tendons, ligaments et nerfs de sorte qu'ils n'entrent jamais en contact direct avec Suprasorb® CNP Mousse vulnéraire. Si des organes ou des structures corporelles sensibles doivent être protégés, il convient d'utiliser Suprasorb® CNP Film de drainage. Celui-ci favorise l'évacuation totale de l'exsudat. Les détails se trouvent dans le mode d'emploi de Suprasorb® CNP Film de drainage.
- Suprasorb® CNP Mousse vulnéraire est perméable aux rayons et imperceptible à la radiographie. Comptez les morceaux de mousse que vous avez retirés de la plaie après utilisation et veillez à ce que le résultat corresponde au nombre de morceaux de mousse utilisés.
- Suprasorb® CNP Mousse vulnéraire peut rester au maximum deux heures dans la zone de la plaie sans unité de traitement Suprasorb® CNP en cours de fonctionnement. La plus grande prudence est un contrôle étroit et nécessaire pour les patients présentant un risque accru d'hémorragie.
- Les pores de Suprasorb® CNP Mousse vulnéraire peuvent se obstruer en cas d'exsudat épais. C'est pourquoi un contrôle étroit à intervalles réguliers est nécessaire.
- En cas de traitement de plaies infectées, il convient de veiller à ce que le processus de traitement concomitantes sont nécessaires.
- Les plaies doivent être évaluées par du personnel médical spécialisé, afin d'éviter de façon appropriée.
- Veuillez noter que même dans l'intervalle prévu de changement et indépendamment des délais indiqués ci-dessus, il est possible de constater une légère formation de tissus dans la mousse vulnéraire.
- Suprasorb® CNP Mousse vulnéraire fait partie d'un système constitué de plusieurs composants. Ne pas combiner avec d'autres produits, sauf si cela est expressément indiqué dans les systèmes de recyclage nationaux correspondants.

Remarques générales

En cas d'incertitude, veuillez contacter le fabricant et l'autorité sanitaire compétente.

en Instructions for Use

Product description and features

Suprasorb® CNP Wound foam is dark grey to black, hydrophobic and has an open pore structure. During negative pressure therapy, the applied negative pressure is distributed to the wound and the exudate is removed through the pores of the Suprasorb® CNP Wound foam. Due to its construction, the product can be cut to size. Depending on the application scenario, Suprasorb® CNP Wound foam is available to users in various sizes and shapes.

Product composition

Polyurethane

Intended purpose

Suprasorb® CNP Wound foam is used as a wound filler as part of negative pressure therapy with the CNP-system and allows the negative pressure to be distributed in the wound and the exudate to be drained.

Indications

Suprasorb® CNP Wound foam is used both in uninfected and in contaminated, colonised, critically colonised or infected wounds with light, moderate or heavy amounts of exudate, and which are superficial or deep.

Used during negative pressure therapy for:

- lower leg ulcers (venous, arterial, mixed)
- pressure ulcers
- diabetic foot lesions
- post-traumatic and post-operative wounds
- initially infected wounds following surgical debridement
- soft tissue injuries (lacerated contusions, degloving)
- injuries exposing the underlying bone or bradytrophic tissue
- wounds following splitting of a compartment on an extremity
- conditions following skin grafts (e.g. mesh grafts, up to reliable integration of the graft on day 5/6)
- sternal wound infections following surgical debridement
- open abdominal procedures including treatment of fistulae (only in combination with Suprasorb® CNP Drainage film for organ protection)
- treatment of 2nd degree burns

- Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé ou s'il a été ouvert par inadvertance.

Conseils d'utilisation

1. Préparation de la plaie:
La plaie doit être soigneusement nettoyée, conformément aux standards cliniques. Le peau périlésionnelle doit être propre et sèche.

2. Application :
Le produit doit être utilisé par du personnel médical spécialisé.
a. Avant l'utilisation, le système de bariére stérile doit être enlevé lentement afin de détecter la présence d'atteintes à l'intégrité de l'hémorragie.
b. Ouvrez l'emballage à l'endroit prévu à cet effet et retirez le produit de façon stérile. Découpez la mousse vulnéraire à l'aide des ciseaux stériles pour l'adapter au volume et à la taille de la plaie (illustration 1).
Attention : Ne pas découper la mousse vulnéraire directement dans la plaie ouverte.
c. Remplissez maintenant la plaie (y compris les poches et cavités vulnéraires) avec la mousse vulnéraire jusqu'à 4 cm. Le 1.5 à 2 cm au-dessus du niveau de la peau sans exercer de pression. La mousse vulnéraire ne doit pas empiéter sur les bords de la plaie (illustration 2).

Remarque : Il est possible d'utiliser plusieurs morceaux de mousse vulnéraire sur une plaie. Si plusieurs morceaux de mousse vulnéraire sont utilisés sur une plaie, il convient de documenter leur nombre pour veiller à ne laisser aucun résidus dans la plaie.

3. Préparation du système de pression négative :
La procédure de pose du pansement dépend du système CNP utilisé. Suprasorb® CNP Mousse vulnéraire doit être utilisée avec les unités de traitement Suprasorb® CNP P1/P2/P3, leurs accessoires et d'autres composants du système CNP. Veuillez respecter le mode d'emploi du produit correspondant pour la suite de la procédure.

4. Changement de pansement :
Il est conseillé de temps séparés du changement de Suprasorb® CNP Pansement sont déterminés par le médecin traitant en fonction du degré d'évolution de la plaie. Le pansement doit être renouvelé au plus tard après 48 à 72 heures afin de porter à prévenir la formation plus importante de tissus dans Suprasorb® CNP Mousse vulnéraire. En cas de plaies infectées, le pansement doit être étroitement contrôlé et changé plus fréquemment si nécessaire.
a. Le retrait du pansement, y compris de la mousse vulnéraire, se fait conformément aux normes cliniques existantes.
b. Procédez ensuite comme décrit aux points 1 2 et 3.

5. Élimination :
En Europe, un code de déchet du Chapitre 18 01 de la Décision du catalogue européen des déchets (catalogue européen des déchets – CED, AVV en Allemagne) peut être affecté aux déchets de produits et un code de déchet du Chapitre 15 01 de cette même directive peut être affecté aux déchets d'emballage. Les emballages recyclables doivent être déposés dans les systèmes de recyclage nationaux correspondants.

Remarques générales

En cas d'incertitude, veuillez contacter le fabricant et l'autorité sanitaire compétente.

es Instrucciones de uso

Descripción del producto y características

Suprasorb® CNP es un apósito de espuma de gris oscuro a negro, hidrofóbico que presenta una estructura de poros abierta. En el transcurso de la terapia de presión negativa, los poros del apósito de espuma Suprasorb® CNP distribuyen la presión negativa aplicada por la herida y drenan el exudado. Gracias a su estructura, el producto puede recortarse. En función del campo de aplicación, el apósito de espuma Suprasorb® CNP se le ofrece al usuario en diferentes tamaños y formas.

Composición del producto

Poliuretano

Finalidad prevista

El apósito de espuma Suprasorb® CNP se utiliza como relleno durante la terapia de presión negativa con el sistema CNP y permite distribuir la presión negativa por la herida, así como drenar el exudado.

Indicaciones

El apósito de espuma Suprasorb® CNP se emplea tanto para heridas no infectadas como para heridas contaminadas, colonizadas, gravemente colonizadas o infectadas, con una exudación leve, moderada o intensa, ya sean heridas superficiales o profundas.

Los ámbitos de aplicación en el contexto de la terapia de presión negativa son:

- úlceras venosas (varicosas, arteriales, mixtas)
- lesiones por presión
- úlceras del pie diabético
- heridas postraumáticas y postoperatorias
- heridas inicialmente infectadas tras un débridamiento quirúrgico
- lesiones en los tejidos blandos (heridas por bordes y protuberancias cortantes, avulsiones)
- lesiones con exposición de huesos o tejidos bradytróficos
- heridas tras la escisión de un compartimento en una extremidad
- cuadros clínicos tras un injerto cutáneo (p. ej., injerto de malla (mesh-graft) hasta la cicatrización segura del injerto al 5º o al 6º día)
- infecciones de heridas esternales tras un desbridamiento quirúrgico
- tratamiento de heridas abierto con tratamiento de fístula incluido (solo en combinación con la película de drenaje Suprasorb® CNP como protección de órganos)
- tratamiento de lesiones por quemaduras de segundo grado

Contraindicaciones

- Vasos expuestos que pudieran sufrir daños por la presión negativa. Esto también es válido para las anastomosis vasculares.
- trastornos de la coagulación (riesgo de hemorragia)
- hemorragias agudas de leves a intensas en la zona de la herida tras una lesión/ desbridamiento quirúrgico
- necrosis tisular
- fístulas sin explorar
- osteomielitis no tratada
- heridas malignas
- órganos expuestos sin la protección adecuada
- heridas secas
- quemadas de tercer grado
- aplicaciones externas (excepto las infecciones de heridas esternales tras un desbridamiento quirúrgico)
- alergia ya hipersensibilidad conocida al componente del producto

Efectos adversos

En muy raros casos pueden presentarse irritaciones cutáneas y/o alergias.

Advertencias y medidas de precaución

- Proteja los tendones, los ligamentos y los nervios para que no entren en contacto directo con el apósito de espuma Suprasorb® CNP. Si es necesario proteger órganos o estructuras delicadas del cuerpo, se debe utilizar la lámina de drenaje Suprasorb® CNP, que ayuda a evacuar por completo el exudado. Para más detalles sobre la lámina de drenaje Suprasorb® CNP, consulte el manual de uso.
- El apósito de espuma Suprasorb® CNP es radiotransparente y no se detecta en las radiografías. Cuente los pedazos de apósito de espuma que retira de la herida después del uso y asegúrese de que el número coincide con el número de pedazos de apósito de espuma utilizados.
- El apósito de espuma Suprasorb® CNP puede permanecer en la herida bajo el sistema de tratamiento Suprasorb® CNP en curso durante un máximo de dos horas.
- En pacientes con riesgo elevado de hemorragia, deben tomarse precauciones especiales y llevar a cabo un control estrecho.
- Los poros del apósito de espuma Suprasorb® CNP pueden obstruirse si el exudado es viscoso. Así pues, se necesita un control estrecho de la terapia.
- En el tratamiento de heridas infectadas, es preciso comprobar si se necesitan otras medidas terapéuticas.
- Las heridas deben ser evaluadas por personal médico especializado y tratadas de manera adecuada.
- Tenga en cuenta que, incluso dentro de los intervalos de cambio indicados y en función de las configuraciones de la terapia, puede producirse un ligera penetración de tejido en el apósito de espuma.
- El apósito de espuma Suprasorb® CNP es parte del sistema de varios componentes para la terapia CNP. Solo debe utilizarse en combinación con los otros componentes de la gama CNP de Lohmann & Rauscher.
- No utilizar si el envase está dañado o se ha abierto por accidente.

Modo de aplicación

1. Preparación de la herida:
La herida debe ser limpiada meticulosamente de acuerdo con las normas clínicas vigentes. La piel circundante debe estar limpia y seca.

2. Aplicación:
El producto debe ser utilizado por personal médico especializado.
a. Antes de su uso, el sistema de barrera estéril debe inspeccionarse visualmente para detectar una posible alteración de la integridad del envase.
b. Abra el envase por el punto previsto a tal efecto y extraiga el producto de forma estéril. Recorte el apósito de espuma con unas tijeras estériles a un tamaño adecuado para el volumen y el tamaño de la herida (figura 1).
Atención: no recorte la esponja por encima de la herida abierta.
c. Rellene ahora la herida (incluyendo las bolsas y las cavidades de la herida) con un apósito de espuma de 1,5 a 2 cm por encima del nivel de la piel, pero sin ejercer presión. El apósito de espuma no puede solaparse con los bordes de la herida (figura 2).

Advertencia: Pueden utilizarse varios pedazos de apósito de espuma en una herida. Si utiliza varios pedazos de apósito de espuma una herida, documente el número para asegurarse de que no quedan restos en la herida.

3. Preparación de la terapia de presión:
La permanencia del apósito de espuma depende del sistema CNP seleccionado. El apósito de espuma Suprasorb® CNP debe utilizarse con las unidades de terapia Suprasorb® CNP P1/P2/P3, sus accesorios y otros componentes del sistema CNP. Observe las instrucciones de uso del producto correspondiente para saber cómo proceder a continuación.

4. Cambio de apósito:

El tiempo entre dos tratamiento determinará los intervalos en los que debe cambiarse el apósito Suprasorb® CNP en función del estado de cicatrización de la herida. Con el fin de evitar que crezca tejido en exceso en el apósito de espuma Suprasorb® CNP, el apósito debe cambiarse como muy tarde después de 48 a 72 horas. En heridas infectadas, el apósito debe controlarse de forma estrecha para, en su caso, cambiarlo con más frecuencia.
a. Retire el apósito, incluyendo la esponja para las heridas según las normas clínicas vigentes.
b. Proceda a continuación tal como se ha descrito en los puntos 1, 2 y 3.

pt Instruções de utilização

Descrição e características do produto

Suprasorb® CNP Espuma para feridas é de cinzento-escuro a preta, hidrofóbica e apresenta uma estrutura porosa aberta. Durante a terapia de pressão negativa, a pressão aplicada é distribuída pela ferida Suprasorb® CNP Espuma para feridas e drena o exudado. Devido à sua estrutura, o produto pode ser cortado à medida. Dependendo da área de aplicação, a espuma para feridas Suprasorb® CNP está disponível para o utilizador em vários tamanhos e formatos.

Composição do produto

Poliuretano

Finalidade

A espuma para feridas Suprasorb® CNP é utilizada como enchimento de feridas na terapia de pressão negativa com o sistema CNP e permite a distribuição da pressão negativa na ferida e a drenagem do exsudato.

Indicações

A espuma para feridas Suprasorb® CNP pode ser usada tanto em feridas não infetadas como em feridas contaminadas, colonizadas, criticamente colonizadas ou infetadas, com uma quantidade exsudação fraca, média ou forte e sejam superficiais ou profundas.

As áreas de aplicação no contexto da terapia de pressão negativa são:

- úlceras da perna (venosa, arterial, mistas)
- lesões por pressão
- lesão do pé diabético
- feridas pós-traumáticas e pós-operatórias
- feridas com infeção inicial após o desbridamento cirúrgico
- ferimentos de tecidos moles (feridas de ragas e esmagamento, esfolamentos)
- ferimentos com exposição de ossos ou tecidos bradytróficos
- feridas depois da divisão de um compartimento num membro
- estados após um transplante de pele (p. ex. enxerto em malha, até à cicatrização segura do transplante no 5.º - 6.º dia)
- infeções de feridas esternais após o desbridamento cirúrgico
- tratamento de feridas abertas, incluindo tratamento de fístula (apenas em combinação com a película de drenagem Suprasorb® CNP como proteção de órgãos)
- tratamento de queimaduras de 2.º grau

Contraindicações

- Vasos expostos que poderão ser danificados pela pressão negativa. O que se aplica também a anastomoses vasculares.
- falhas de coagulação (perigo de hemorragia)
- em caso de hemorragias agudas pequenas a maiores na zona da ferida após feminino/ desbridamento cirúrgico
- necrose dos tecidos
- fístulas não exploradas
- osteomielite não tratada
- feridas malignas
- órgãos expostos sem proteção adequada do órgão
- condições de ferida secas
- queimadas de 3.º grau
- aplicação no externo (excéto infeções esternais da ferida após desbridamento cirúrgico)
- alergia e/ou hipersensibilidade conhecida ao componente do produto

Efeitos secundários

Em casos muito raros podem surgir irritações cutâneas e / ou alergias.

Advertências e precauções

- Proteja os tendões, ligamentos e nervos para que não entrem em contacto direto com a espuma para feridas Suprasorb® CNP. Se for necessário proteger órgãos ou estruturas corporais sensíveis, deve ser utilizada a película de drenagem Suprasorb® CNP. Esta suporta a remoção do exsudato da toda a superfície. Detalhes podem ser encontrados nas instruções de utilização da película de drenagem Suprasorb® CNP.
- A espuma para feridas Suprasorb® CNP é radiotransluícida e não é visível na imagem de raio-X. Conte os pedaços de espuma que remove da ferida após o uso e certifique-se de que o número corresponde ao número de espuma inseridas na ferida.
- A espuma para feridas Suprasorb® CNP pode ficar no sistema de tratamento Suprasorb® CNP em funcionamento. Doentes com um risco aumentado de hemorragia requerem cuidados especiais e uma monitorização regular.
- Os poros da espuma para feridas Suprasorb® CNP podem ficar entupidos se houver exsudato viscoso. Por isso, é necessária uma monitorização regular da terapia.
- No tratamento de feridas infetadas, deve verificar-se se são necessárias medidas terapêuticas de acompanhamento.
- As feridas devem ser avaliadas e adequadamente tratadas por pessoal médico qualificado.
- Tenha em atenção que, mesmo dentro dos intervalos de mudança especificados e dependendo das definições da terapia, pode ser possível um ligeiro crescimento do tecido na espuma para feridas.
- A espuma para feridas Suprasorb® CNP faz parte do sistema multicomponente para a terapia CNP. Não deve ser utilizada em combinação com outros componentes da linha de produtos Suprasorb® CNP. Exceto se não utilize se a embalagem estiver danificada ou acidentalmente aberta.

Instruções de aplicação

1. Preparação da ferida:
A ferida deve ser cuidadosamente limpa segundo as normas clínicas existentes. A pele ao redor da ferida deve estar limpa e seca.

2. Aplicação:
O produto é utilizado por profissionais de saúde.
a. Antes de utilizar, recomendamos que o sistema de barreira estéril apresenta danos de integridade da embalagem.
b. Abra a embalagem no ponto previsto para o efeito e remova o produto de modo estéril. Corte a esponja para feridas de modo a ajustar ao volume e tamanho da ferida (figura 1).
Atenção: Não corte a espuma para feridas por cima da ferida aberta.
c. Agora, preenchа a ferida (incluindo bolsos e cavidades da ferida) com a espuma para feridas aproximadamente 1,5 a 2 cm acima do nível da pele, sem exercer pressão. A espuma para feridas não deve sobrepor as bordas da ferida (figura 2).

Observação: Numa ferida podem ser usados vários pedaços de espuma para feridas. No caso de serem utilizados vários pedaços de espuma numa ferida, o número destes deve ser documentado para assegurar que não permaneçam resíduos na ferida.

3. Preparação da terapia de pressão negativa:
A continuação da aplicação do penso depende do sistema CNP selecionado. A espuma para feridas Suprasorb® CNP deve ser utilizada com as unidades terapêuticas Suprasorb® CNP P1/P2/P3, seus acessórios e outros componentes do sistema CNP. Consulte as instruções de utilização do respetivo produto para o procedimento seguinte.

4. Mudança de penso:

Os intervalos de tempo entre que o penso Suprasorb® CNP deve ser renovado são definidos pelo profissional de saúde em função do estádio de desenvolvimento da ferida. O penso deve ser mudado o mais tardar após 48 a 72 horas, para evitar que o tecido fique encravado de forma mais forte na espuma para feridas Suprasorb® CNP. Em feridas infetadas, deve controlar a ocasião de forma mais regular e, se necessário, deve ser substituído com mais frequência.
a. Remova o penso, incluindo a espuma para feridas, de acordo com as normas clínicas existentes.
b. Em seguida, proceda como descrito nos pontos 1, 2 e 3.

5. Eliminação:

Na Europa, aos resíduos de produtos podem ser atribuídos códigos do capítulo 18 01 e aos resíduos de embalagens códigos do capítulo 15 01 da Diretiva relativa à Lista Europeia de Resíduos (Lista Europeia de Resíduos – Código LER, AVV na Alemanha). As embalagens recicláveis devem ser depositadas nos respetivos sistemas nacionais de reciclagem.

Indicações gerais

Em caso de um acidente grave, entre em contacto com o fabricante e as autoridades de saúde pública competentes.

it Istruzioni per l'uso

Descrizione del prodotto e caratteristiche prestazionali

La medicazione in schiuma Suprasorb® CNP è colore da grigio scuro a nero, idrofoba e con una struttura a pori aperti. Durante la terapia a pressione negativa, i pori della medicazione in schiuma Suprasorb® CNP distribuiscono la pressione negativa applicata alla ferita e drenano l'essudato. Grazie alla sua struttura, il prodotto è ritagliabile. La medicazione in schiuma Suprasorb® CNP è disponibile in vare dimensioni e forme a seconda del campo di applicazione.

Composizione del prodotto

Poliuretano

Destinazione d'uso

La medicazione in schiuma Suprasorb® CNP viene utilizzata come filler nell'ambito della terapia a pressione negativa con il sistema CNP e consente di distribuire la pressione negativa nella ferita e di drenare l'essudato.

Indicazioni

La medicazione in schiuma Suprasorb® CNP viene utilizzata per ferite non infette, contaminate, colonizzate, criticamente colonizzate o infette, se la quantità di essudato è da lieve a pressione negativa sono: ulcere vascolari (venose, arteriose, miste)
- ulcere da decubito
- piede diabetico
- ferite post-traumatiche e post-operatorie
- ferite inizialmente infette dopo sbrigliamento chirurgico
- ferite dei tessuti molli (ferite lacero-contuse, scollamento cutaneo)
- lesioni con esposizione ossea o dei tessuti braditrofici
- ferite da scissione di un compartimento a un'estremità
- condizioni post-innesto cutaneo (ad es. mesh-graft, fino all'integrazione sicura dell'innesto cutaneo il 5°- 6° giorno)
- ferite sternali dopo sbrigliamento chirurgico
- trattamento addominale a cielo aperto, comprese le medicazioni delle fistole (solo in combinazione con il foglio di drenaggio Suprasorb® CNP per la protezione dell'organo)
- trattamento delle ustioni di 2° grado

Controindicazioni

- Vasi esposti che possono essere danneggiati dalla pressione negativa. Questo vale anche per le anastomosi vascolari.
- disturbi della coagulazione (pericolo di emorragia)
- nel caso di emorragie acute lievi o più gravi nella regione della ferita in seguito a lesione/ sbrigliamento chirurgico
- necrosi tissutali
- fistole inesplorate
- osteomielite non trattata
- ferite maligne
- organi esposti senza idonea protezione
- ferite asciutte
- ustioni di 3° grado
- utilizzo sullo sterno (tranne le infezioni delle ferite sternali dopo sbrigliamento chirurgico)
- allergia e/o ipersensibilità note nei confronti del componente del prodotto

Effetti indesiderati

In casi molto rari possono manifestarsi irritazioni cutanee e/o allergie.

Avvertenze e precauzioni d'impiego

- Proteggere tendini, legamenti e nervi in modo che non entrino in contatto diretto con la medicazione in schiuma Suprasorb® CNP. Se devono essere protetti organi o strutture corporee sensibili, si deve utilizzare il foglio di drenaggio Suprasorb® CNP. Questo vi rimozione dell'essudato sull'intera superficie. Ulteriori dettagli sono disponibili nelle istruzioni per l'uso del foglio di drenaggio Suprasorb® CNP.
- La medicazione in schiuma Suprasorb® CNP è radiotrasparente e non visibile nelle radiografie. Dopo l'uso, contare i pezzi di medicazione in schiuma Suprasorb® CNP rimuovo dalla ferita e assicurarsi che il loro numero corrisponda al numero di pezzi di medicazione in schiuma che sono stati inseriti.
- La medicazione in schiuma Suprasorb® CNP non deve rimanere nella zona della ferita per più di due ore senza che il sistema terapeutico Suprasorb® CNP lavori a pressione.
- Nei pazienti con rischio di sanguinamento aumentato, è necessaria particolare cura e stretto controllo.
- I pori della medicazione in schiuma Suprasorb® CNP possono eventualmente ostruirsi se il essudato è viscoso. Per questo motivo è necessario uno stretto controllo della terapia.
- Nel trattamento delle ferite infette, occorre verificare se sono necessarie misure terapeutiche ulteriori.
- Le ferite devono essere valutate e trattate adeguatamente dagli operatori sanitari.
- Si noti che anche entro gli intervalli di cambio specificati e in base alle impostazioni della terapia, può essere possibile una leggere crescita di tessuto nella medicazione in schiuma.
- La medicazione in schiuma Suprasorb® CNP fa parte del sistema a più componenti per la terapia CNP. Può essere utilizzata solo in combinazione con gli altri componenti dell'assortimento CNP Lohmann & Rauscher. Non utilizzare se la confezione è danneggiata o accidentalmente aperta.

Avvertenze per l'uso

1. Preparazione della ferita:
La ferita deve essere accuratamente detersa secondo i protocolli clinici esistenti. La cute perilesionale deve essere pulita e asciutta.

2. Applicazione:
L'applicazione del prodotto deve essere effettuata da personale medico specializzato.
a. Prima dell'uso, il sistema di barriera sterile deve essere ispezionato visivamente per verificare eventuali difetti di integrità della confezione.
b. Apire la confezione nel punto indicato ed estrarre il prodotto in modo sterile. Tagliare la medicazione in schiuma con forbici sterili per adattarla al volume e alle dimensioni della ferita (figura 1).
Attenzione: Non tagliare la medicazione in schiuma mentre si trova sulla ferita aperta.
c. Quindi riempire la ferita (compreso le tasche e le cavità della ferita) con la medicazione in schiuma circa 1 - 2 cm sopra il livello cutaneo senza esercitare pressione.
La medicazione in schiuma non deve sovrapporsi ai bordi della ferita (Figura 2).

Nota: In una ferita possono essere applicati più pezzi di medicazione in schiuma. Se in una ferita vengono applicati più pezzi di medicazione in schiuma, è necessario tener conto del loro numero per garantire che nessun residuo rimanga nella ferita.

3. Preparazione della terapia a pressione negativa:

Trascurare l'applicazione della medicazione dipende dal sistema CNP selezionato. La medicazione in schiuma Suprasorb® CNP può essere utilizzata con le unità terapeutiche Suprasorb® CNP P1/P2/P3, i loro accessori e altri componenti del sistema CNP. Per ulteriori procedure, fare riferimento alle Istruzioni per l'uso del prodotto corrispondente.

4. Cambio della medicazione:

Il medico stabilisce la frequenza di cambio della medicazione Suprasorb® CNP, a seconda delle condizioni della ferita. La medicazione in schiuma deve essere cambiata al più tardi dopo 48-72 ore, per ridurre un eccessivo ingrossamento del tessuti alla schiuma di Suprasorb® CNP. In caso di ferite infette, la medicazione deve essere controllata più attentamente e, se necessario, cambiata più frequentemente.
a. Rimuovere la medicazione, inclusa quella in schiuma, secondo gli standard clinici esistenti.
b. Procedere quindi come descritto ai punti 1, 2 e 3.

5. Smaltimento:

In Europa, a ogni rifiuto del prodotto può essere assegnato un codice dei rifiuti di cui al capitolo 18 01, mentre ai rifiuti di imballaggio viene assegnato un codice dei rifiuti di cui al capitolo 15 01 della direttiva relativa al catalogo europeo dei rifiuti (nomenclatura europea sui rifiuti, AVV in Germania). Gli imballaggi riciclabili devono essere conferiti ai rispettivi sistemi nazionali di riciclaggio.

Indicazioni generali

In caso di incidente grave, contattare il produttore e le autorità sanitarie competenti.

nl Gebruiksaanwijzing

Productbeschrijving en prestatiekenmerken

Suprasorb® CNP Wondschuim is donkergrijs tot zwart, hydrofoob en voorzien van een open poriënstructuur. In het kader van onderdrukbehandeling wordt de aangelegde onderdruk door de poriën van het Suprasorb® CNP Wondschuim verdeld in de wond en wordt het exsudaat afgevoerd. Door de opbouw kan het product worden op maat gekapt. Afhankelijk van de toepassing is Suprasorb® CNP-wondschuim in diverse grottes en vormen voor de gebruiker beschikbaar.

Productsamenstelling

Polyurethaan

Beoogd gebruik

Suprasorb® CNP-wondschuim is bedoeld als wondvulling in het kader van de onderdruktherapie met het CNP-systeem en maakt niet alleen de verspreiding van de onderdruk in de wond mogelijk, maar ook de afvoer van exsudaat.

Indicaties

Suprasorb® CNP-wondschuim wordt gebruikt bij zowel niet-geïnfecteerde als bij verontreinigde, gekoloniseerde, kritisch gekoloniseerde of geïnfecteerde wonden als deze licht, matig of zeer exsuderende en oppervlakkig of diep zijn.

Toepassingsgebieden in het kader van onderdruktherapie zijn:

- ulcus cruris (venosum, arteriosum, mixtum)
- decubitus
- diabetische ulcera aan de voeten
- posttraumatische en postoperatieve wonden
- initieel geïnfecteerde wonden na chirurgisch débridement
- letsels van weke delen (rijtletsels of bekneliingswonden, schaafletsels)
- letsels waarbij het onderliggende weefsel blootligt
- wonden na compartimentsneden aan een extremiteit
- status na huidtransplantatie (bv. mesh-graft, tot goed aanslaan van het transplantaat op de 5de/6de dag toe)
- sternale wondinfecties na chirurgisch débridement
- behandeling van een open buik waarondar fistelbehandeling (uitsluitend in combinatie met Suprasorb® CNP drainagefolie als organbescherming)
- behandeling van tweedegraads brandwonden

Contra-indicaties

- Bloootliggende bloedvaten die door de onderdruk gecomprometeerd zouden kunnen worden. Dit geldt ook voor vaatanastomosen.
- stollingsstoornissen (bloedingsrisico)
- bij acute kleinere tot grotere bloedingen in de buurt van de wond na letsel of na chirurgisch débridement
- verefrfaliseerde
- niet-onderzochte fistels
- ontbehandelde osteomyelitis
- maligne wonden
- blootliggende organen zonder geschikte organenbescherming
- droge wondomstandigheden
- derdegraads brandwonden
- gebruik bij het sternum (met uitzondering van sternale wondinfecties na chirurgisch débridement)
- bekende allergie en/ of overgevoeligheid voor de productcomponent

Bijwerkingen

In zeer zeldzame gevallen kunnen huidirritaties en/of allergieën optreden.

Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen

- Bescherm pezen, banden en zenuwen zodat deze niet in direkte aanraking komen met het Suprasorb® CNP-wondschuim. Als organen of gevoelige lichaamsstructuren beschermd moeten worden, kan Suprasorb® CNP-drainagefolie worden gebruikt. Die ondersteunt de vollegrondige contact van het Suprasorb® CNP-wondschuim.
-

- ołzetnie otworzenie abdomenu vóltarne ołzetenia fistuły (ten + kóntrinsiq) i drenażnou fóliusu Suprasorb® CNP akro ochranou orgánovej ołzetenie popołiemn 2. stupňa

Kontraindikácie

- Voľne ležiace ckvy, ktoré by sa podtiakom mohli poškodiť. Platí to aj pre cievne anastomózy.
- porucha koagulácie (nebezpečenstvo krvácania)
- pri akútnych menších až väčších krvácaniach v oblasti rany po poranení / chirurgickom debridemente
- hlboká nekrózy neprebádané fistuły
- neliečená osteomyelitída
- malígne rany
- voľne ležiace orgány bez vhodného orgánového krytu
- suché prostredie rany
- poplenitý 3. stupňa
- aplikácia na stene (okrem sternálnych infekcií rán po chirurgickom debridemente) známa alergia alebo precitlivenosť na hydku výrobku

Vedľajšie účinky

Vo veľmi ojedinelých prípadoch sa môže vyskytnúť podráždenie pokožky alebo alergie.

Výstražné upozornenia a preventívne opatrenia

- Chráňte Sachy, vlaky a nervy, aby nepriišli po priamemo kontaktu so Suprasorb® CNP ranou po rany. Ak sa majú chrániť orgány alebo citlivé tkesné štruktúry, tieto použiť drenážnu fóliu Suprasorb® CNP Podpovuje cirkulačné odvádzanie exudátu.
- Hodnotnosti nájdete v návode na použitie drenážnej fólie Suprasorb® vyrobu.
- Suprasorb® CNP pena na rany prepúšťa kže a na riontgenovom obraze nie je viditeľná. Opočítajte pevnové kusy, ktoré po použití odstránite z rany a dopočítajte, aby ste predišli ohľadaí s počtom vložených pevnových kusov Suprasorb® CNP pena na rany sme ostať v oblasti rany bez bežiacich terapeutických systému Suprasorb® CNP nanajvýš dve hodiny.
- U pacientov so zvýšeným rizikom krvácania treba obzvlášť dávať pozor a vykonávať intenzívne kontroly.
- Pórv Suprasorb® CNP pena na rany sa môžu prilepiť na vyšetrovacie rukavice. Pórv pena sa vyťahuje intenzívnou kontrolu terapie. Pri odstránení infikovaných rán treba kontrolovať, či sú potrebné sprievodné terapeutické opatrenia.
- Ak nutné, aby pena posúdil a primerane ošetrí medicínsky odborný personál.
- Dávajte pozor na to, že aj v rámci existujúcej intervalov výmeny a v závislosti od nastavení terapie môže dôjť k faktickej vsiatnej tkaniva do pery na rany.
- Suprasorb® CNP pena na rany je súčasťou riackompontovného systému pre terapiu CNP. Má sa používať iba v kombinácii s ostatnými komponentmi systému Suprasorb® CNP.
- Suprasorb® CNP pena na rany je súčasťou riackompontovného systému pre terapiu CNP. Má sa používať iba v kombinácii s ostatnými komponentmi systému Suprasorb® CNP.
- Suprasorb® CNP pena na rany prepúšťa kže a na riontgenovom obraze nie je viditeľná. Opočítajte pevnové kusy, ktoré po použití odstránite z rany a dopočítajte, aby ste predišli ohľadaí s počtom vložených pevnových kusov Suprasorb® CNP pena na rany sme ostať v oblasti rany bez bežiacich terapeutických systému Suprasorb® CNP nanajvýš dve hodiny.
- U pacientov so zvýšeným rizikom krvácania treba obzvlášť dávať pozor a vykonávať intenzívne kontroly.
- Pórv Suprasorb® CNP pena na rany sa môžu prilepiť na vyšetrovacie rukavice. Pórv pena sa vyťahuje intenzívnou kontrolu terapie.
- Pri odstránení infikovaných rán treba kontrolovať, či sú potrebné sprievodné terapeutické opatrenia.
- Ak nutné, aby pena posúdil a primerane ošetrí medicínsky odborný personál.
- Dávajte pozor na to, že aj v rámci existujúcej intervalov výmeny a v závislosti od nastavení terapie môže dôjť k faktickej vsiatnej tkaniva do pery na rany.
- Suprasorb® CNP pena na rany je súčasťou riackompontovného systému pre terapiu CNP. Má sa používať iba v kombinácii s ostatnými komponentmi systému Suprasorb® CNP.
- Suprasorb® CNP pena na rany je súčasťou riackompontovného systému pre terapiu CNP. Má sa používať iba v kombinácii s ostatnými komponentmi systému Suprasorb® CNP.
- Ceraz ranu vyplňte (vrátane kąpu a dutín rany) penou na rany približne 1,5 až 2 cm nad úroviňou kože bez toho, aby ste vyplnili tiak. Pena na rany nemie presahovať okraje rany (Obrázok 2).

Upozornenie: V jednej rane je možné použiť viacero kusov peny na rany. Ak by v rane bolo použitých viacero kusov peny na rany, poznačte si ich počet, aby sa zabezpečilo, že v rane nezostanú žiadne zvyšky

3. A negatív nyomású terápia elkezdése

Suprasorb® CNP pena na rany prepúšťa kže a na riontgenovom obraze nie je viditeľná. Opočítajte pevnové kusy, ktoré po použití odstránite z rany a dopočítajte, aby ste predišli ohľadaí s počtom vložených pevnových kusov Suprasorb® CNP pena na rany sme ostať v oblasti rany bez bežiacich terapeutických systému Suprasorb® CNP nanajvýš dve hodiny.

- U pacientov so zvýšeným rizikom krvácania treba obzvlášť dávať pozor a vykonávať intenzívne kontroly.
- Pórv Suprasorb® CNP pena na rany sa môžu prilepiť na vyšetrovacie rukavice. Pórv pena sa vyťahuje intenzívnou kontrolu terapie.
- Pri odstránení infikovaných rán treba kontrolovať, či sú potrebné sprievodné terapeutické opatrenia.
- Ak nutné, aby pena posúdil a primerane ošetrí medicínsky odborný personál.
- Dávajte pozor na to, že aj v rámci existujúcej intervalov výmeny a v závislosti od nastavení terapie môže dôjť k faktickej vsiatnej tkaniva do pery na rany.
- Suprasorb® CNP pena na rany je súčasťou riackompontovného systému pre terapiu CNP. Má sa používať iba v kombinácii s ostatnými komponentmi systému Suprasorb® CNP.
- Suprasorb® CNP pena na rany je súčasťou riackompontovného systému pre terapiu CNP. Má sa používať iba v kombinácii s ostatnými komponentmi systému Suprasorb® CNP.
- Ceraz ranu vyplňte (vrátane kąpu a dutín rany) penou na rany približne 1,5 až 2 cm nad úroviňou kože bez toho, aby ste vyplnili tiak. Pena na rany nemie presahovať okraje rany (Obrázok 2).

Upozornenie: V jednej rane je možné použiť viacero kusov peny na rany. Ak by v rane bolo použitých viacero kusov peny na rany, poznačte si ich počet, aby sa zabezpečilo, že v rane nezostanú žiadne zvyšky

3. A negatív nyomású terápia elkezdése

Suprasorb® CNP pena na rany prepúšťa kže a na riontgenovom obraze nie je viditeľná. Opočítajte pevnové kusy, ktoré po použití odstránite z rany a dopočítajte, aby ste predišli ohľadaí s počtom vložených pevnových kusov Suprasorb® CNP pena na rany sme ostať v oblasti rany bez bežiacich terapeutických systému Suprasorb® CNP nanajvýš dve hodiny.

- U pacientov so zvýšeným rizikom krvácania treba obzvlášť dávať pozor a vykonávať intenzívne kontroly.
- Pórv Suprasorb® CNP pena na rany sa môžu prilepiť na vyšetrovacie rukavice. Pórv pena sa vyťahuje intenzívnou kontrolu terapie.
- Pri odstránení infikovaných rán treba kontrolovať, či sú potrebné sprievodné terapeutické opatrenia.
- Ak nutné, aby pena posúdil a primerane ošetrí medicínsky odborný personál.
- Dávajte pozor na to, že aj v rámci existujúcej intervalov výmeny a v závislosti od nastavení terapie môže dôjť k faktickej vsiatnej tkaniva do pery na rany.
- Suprasorb® CNP pena na rany je súčasťou riackompontovného systému pre terapiu CNP. Má sa používať iba v kombinácii s ostatnými komponentmi systému Suprasorb® CNP.
- Suprasorb® CNP pena na rany je súčasťou riackompontovného systému pre terapiu CNP. Má sa používať iba v kombinácii s ostatnými komponentmi systému Suprasorb® CNP.
- Ceraz ranu vyplňte (vrátane kąpu a dutín rany) penou na rany približne 1,5 až 2 cm nad úroviňou kože bez toho, aby ste vyplnili tiak. Pena na rany nemie presahovať okraje rany (Obrázok 2).

Upozornenie: V jednej rane je možné použiť viacero kusov peny na rany. Ak by v rane bolo použitých viacero kusov peny na rany, poznačte si ich počet, aby sa zabezpečilo, že v rane nezostanú žiadne zvyšky

5. Ártalmatlanítás:

Európában a termékből származó hulladékhoz a hulladékgyűjtőkről szóló irányelv 18 01 6 jegyzéke, a csomagolásból származó hulladékhoz pedig a 15 01 6 jegyzéke alapján hozzárendelhető egy hulladékkód. Az újrahasznosítható csomagolást a nemzeti hulladék-újrahasznosító rendszerekhez kell eljuttatni.

Általános figyelmeztetések

Súlyos mellékhatás esemény fellépése esetén, kérjük, forduljon a gyártóhoz és az illetékes egészségügyi hatósághoz.

pl Instrukcja stosowania

Opis produktu i jego specyfikacja

Suprasorb® CNP Pianka na rany jest wyrobem medycznym o charakterze bierny, przeznaczonym w odcinkach od ciemnozarowego do czarnego. Jest porowatą, samoprzylepną, miękką pianki na rany Suprasorb® CNP umożliwiają rozprowadzenie podciśnienia w całej ranie i równomierne działanie na całą powierzchnię zróżnicowanej powierzchni. W zależności od wielkości Suprasorb® CNP Pianka na rany dostępna jest w różnych rozmiarach i kształtach.

Skład produktu

Poliuretan

Zastosowanie

Suprasorb® CNP Pianka na rany pełni rolę opatrunku wypełniającego rany w procesie leczenia podciśnieniowego. Suprasorb® CNP i umożliwia rozprowadzenie podciśnienia w całej ranie i równomierne z niej wysięku.

Wskazania

Suprasorb® CNP Pianka na rany można stosować zarówno w przypadku ran niezakażonych, jak również skażonych, skolonizowanych, silnie skolonizowanych oraz zakażonych, jeśli wysięk z nich jest słaby, umiarkowany lub silny oraz gdy rany są pooperacyjne lub głębokie.

Obszary zastosowania w ramach leczenia podciśnieniem są następujące:

- owrzodzenie podudzi (żylne, tętnicze, mieszane)
- odleżyny
- stopa cukrzycowa
- rany pourazowe i pooperacyjne (szczególnie rany zakażone rany po ich chirurgicznym opracowaniu)
- urazy tkanki miękkiej (rany szarpane, rany w wyniku złuszczeń, odwarstwienia) obszarów z ekspozycją kości lub tkanki bradytroficznej
- rany powstałe w wyniku nacięcia przedziału powięziowego kończyny
- stany po transplantacji skóry (np. przeszczepy siatkowe, ale do bezpieczeństwa wygojenia się przeszczepu w 5. lub 6. dniu)
- infekcje rany w okolicy mostka po chirurgicznym opracowaniu
- otwarte leczenie brzucha, w tym leczenie przetoki (wyłącznie w połączeniu z folią do drenażu Suprasorb® CNP do ochrony narządów wewnętrznych przed zrośnięciem)

Przeciwwskazania

- Odsłonięte naczynia, które mogą ulec uszkodzeniu wskutek podciśnienia. To samo dotyczy również zespolenia naczyń.
- zaburzenia krzepnięcia krwi (ryzyko krwawienia)
- ostre nieuleczalne lub wieksze krwawienia w obszarze rany po urazach/chirurgicznym chirurgicznym
- martwica tkanek
- nieprawidłowe przetoki
- nieleczone zapalenie kości i szpiku
- inny abolsve
- odłożnie narządy bez odpowiedniego ochrony w rany w stanie suchym
- oparzenia 3. stopnia
- stosowanie w okolicy mostka (z wyjątkiem zakażeń ran w okolicy mostka po chirurgicznym opracowaniu)
- znana alergia lub nadwrażliwość na składnik produktu

Działania niepożądane

W bardzo rzadkich przypadkach mogą wystąpić podrażnienia skóry lub alergie.

Ostrzeżenia i środki ostrożności

- Chronić Sachy, wiązadła i nerwy przed bezpośrednim kontaktem z Suprasorb® CNP Pianka na rany. Jeżeli należy zabezpieczyć narządy lub wrażliwe struktury ciała, użyć Suprasorb® CNP Folii do drenażu. Wspomaga ona proces usunięcia wysięku na całej powierzchni. Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji stosowania Suprasorb® CNP Folii do drenażu.
- Suprasorb® CNP Pianka na rany przepuszcza promienie i nie jest widoczna na obrazowaniu RTG. Policzyć fragmenty pianki usuwane z rany po ich użyciu i upewnić się, że ich liczba jest zgodna z liczbą wkładanych fragmentów pianki.
- Suprasorb® CNP Pianka na rany może pozostać w obszarze rany bez zastosowania terapii podciśnieniowej przez maksymalnie dwie godziny.
- Pacjenci, u których występują podwyższone ryzyko krwawienia, wymagają szczególnej uwagi i intensywnego monitorowania.
- W przypadku gęstego wysięku może dojść do zapchania porów Suprasorb® CNP Pianka na rany. Dowodzi to zmniejszeniu się kierunkowej przebiegu leczenia.
- W przypadku ciężkiej zakażonych ran należy sprawdzić, czy konieczne są dodatkowe środki terapeutyczne.
- Ocenę i odpowiednie leczenie ran powinnie specjalistyczny personel medyczny.
- Należy pamiętać, że nawet przy stosowaniu podanej częstotliwości zmiany opatrunku i w zależności od rodzaju zastosowanej terapii możliwe jest niewielkie wrastanie tkanki w otworach pory.
- Suprasorb® CNP Pianka na rany jest częścią wielokomponentowego systemu leczenia CNP. Powinien być używany tylko w połączeniu z innymi komponentami asortymentu CNP firmy Lohmann & Rauscher.
- Nie używać produktu, jeżeli opakowanie jest uszkodzone lub zostało przypadkowo otwarte.

Wskazówki dotyczące stosowania

1. Przygotowanie rany:

Rane należy bądź oczyścić zgodnie ze standardami panującymi w klinice. Skóra wokół rany musi być czysta i sucha.

2. Sposób użycia:

Produkt może stosować specjalistyczny personel medyczny.

- Przed użyciem sprawdzić wzrokowo system bariery sterylnej pod kątem naruszenia integralności opakowania.
- Otworzyć opakowanie w oznaczonym miejscu i wyjąć produkt w warunkach sterylnych. Ostrożnie pianki na rany jakmowy rozyczkami, dopasować ją do objętości i rozmiaru rany (rysunek 1).
- Uwaga: Nie przycinać pianki na rany nad otwartą rną.
- Następnie wypełnić rane pianką (wkładzie z kieszeniami pianki na rany (rysunek 2). ok. 1,5 do 2 cm nad poziomem skóry, bez dociskania. Pianka na rany nie może wystawać poza krawędzie rany.

Wskazówka: W ranie można umieścić kilka fragmentów pianki na rany

W razie zastosowania kilku fragmentów pianki w jednej ranie, liczbę tę należy udokumentować, zapobiegając tym samym przed pozostawieniem pozostałości w ranie

3. Przygotowanie do leczenia podciśnieniem:

Płytę drenażu Suprasorb® CNP Pianka na rany odbyć od wybranego systemu CNP Suprasorb® CNP Pianka na rany należy stosować z jednostkami terapeutycznymi Suprasorb® CNP P1/P2/P3, ale akcesoriami i innymi komponentami systemu CNP firmy Lohmann & Rauscher należy przestrzegać instrukcji stosowania danego produktu.

4. Zmiana opatrunku:

Częstotliwość zmian opatrunku Suprasorb® CNP ustala lekarz prowadzący w zależności od stanu rany. Opatrunek należy zmienić najpóźniej po upływie 48 godzin, aby zapobiec nadmiernemu wrastaniu tkanki w pianke na rany Suprasorb® CNP. W przypadku ran zakażonych opatrunek należy ściślej nadzorować i w razie potrzeby częściej zmieniać.

1. Usunąć opatrunek wraz z pianką na rany zgodnie ze standardami panującymi w klinice.
2. Następnie wykonać czynności opisane w punkcie 1. i 2.

5. Utylizacja:

W Europie odpady produktowe można zakłasyfikować wg kodu odpadów z rozdziału 18 01, a odpady opakowanowe wg kodu odpadów z rozdziału 15 01 rozporządzenia w sprawie katalogu odpadów. Opakowanie zdatne do recyklingu należy przekazać do odpowiednich krajowych systemów recyklingu.

Ogólne wskazówki

- Produkt jest przeznaczony wypadku należy skontaktować się z producentem oraz z właściwymi organami służb zdrowia.
- Pena za rana Suprasorb® CNP sama na dłonoją zmienia się w bezpieczną sistema zdrayónja Suprasorb® CNP najavé dve uri. Pri pacienti s velkim temperajem za kravaňe je treba biti posebno previden in pogosto previjati.
- Pore v peni za rana Suprasorb® CNP se lahko pri zgoščenem izcedku zamašijo. Zato je potrebno pogostejše previvanje zdravljenja. Pri zdravljenju okuženih ran je treba previti, ali so potrebni dodatni terapevtski ukrepi.
- Rane mora oceniti strokovno zdravstveno osebje in jih ustrezno obravnavati.
- Upoštevajte, da je tudi v navedenih intervalih menjave in odvisno od značilnosti zdravljenja možno vraščanje tkiva v pore za rane.
- Pena za rana Suprasorb® CNP je del vakuumoterapevtskega sistema za zdravljenje z CNP. Uporaba je dovoljena samo v kombinaciji s drugimi komponentami ponudbe izdelkov CNP družbe Lohmann & Rauscher.
- Ne uporabljajte, če je embalaža poškodovana ali služajno odprta.

Napotki za uporabo

1. Priprava rane:

Rano je treba skrbno očistiti skladno z obstoječimi kliničnimi standardi. Koža okoli rane mora biti čista in suha.

2. Uporaba:

Izdelek sme uporabljati strokovno medicinsko osebje.

- Pred uporabo je treba sistem sterilne pregrade vizualno preveriti, da embalaža ni poškodovana.
- Odprite embalažo na to predvidenem mestu in vzemite izdelek v sterilnih razmerah. Izdelek prirežite pena za rana Suprasorb® CNP Pena za rana (slika 1). Pozor: Pena za rana ne režite nad odprto rano.
- Izdelek prirežite tako, da ne bo prekoračil presadek, da varnega vraščanja presadka ne ovira.
- okužbe rana na prisoti po kirurškem čiščenju rana
- zdravljenje odprte trebušne votline, vključno z zdravljenjem fistul (samo v kombinaciji z drenažno folijo Suprasorb® CNP kot zaščita za organe)
- zdravljenje opekline 2. stopnje

Kontraindikacije

- Izpostavljene žile, ki jih lahko poškodujejo. To velja tudi za žilne anastomoze.
- motnje strjevanja krvi (nevarnost krvavitve)
- pri akutnih manjših do večjih kravitvah v obmocju rane po poškodbi/kirurškem čiščenju rane
- nekroze tkiva
- nezaraslane fistule
- nezdravljen osteomielitis
- maligne rane
- izpostavljeni organi brez primerne zaščite za organe
- suhi pogoji rane
- opeklina 3. stopnje
- uporaba na prostoru (razen pri okužbi rane na prsnici po kirurškem čiščenju)
- znana alergija ali preobčutljivost na sestavino izdelka

Neželeni učinki

V zelo redkih primerih se lahko pojavi draženje kože in/ali alergije.

Opozorilni napotki in previdnostni ukrepi

- Zaščitite kže, vezi in žive, da ne morejo priti v neposredni stik s peno za rana Suprasorb® CNP. Ce je treba zaščititi organe ali občutljive dele telesa, je treba uporabiti drenažno folijo Suprasorb® CNP. Ta podpira odvajanje izcedka po vsej površini. Podrobnosti so navedene v navodilih za uporabo drenažne folije Suprasorb® CNP.
- Pena za rana Suprasorb® CNP prepušča žarke in na rentgenskem posnetku ni vidna. Prešteje se, da ni bilo med uporabo izgubljenih delov.
- Suprasorb® CNP porazdeli po rani in celuje.
- Pore v peni za rana Suprasorb® CNP se lahko pri gostem izcedku zamašijo. Zato je potrebno pogostejše previvanje zdravljenja. Pri zdravljenju okuženih ran je treba previti, ali so potrebni dodatni terapevtski ukrepi.
- Rane mora oceniti strokovno zdravstveno osebje in jih ustrezno obravnavati.
- Upoštevajte, da je tudi v navedenih intervalih menjave in odvisno od značilnosti zdravljenja možno vraščanje tkiva v pore za rane.
- Pena za rana Suprasorb® CNP je del vakuumoterapevtskega sistema za zdravljenje z CNP. Uporaba je dovoljena samo v kombinaciji s drugimi komponentami ponudbe izdelkov CNP družbe Lohmann & Rauscher.
- Ne uporabljajte, če je embalaža poškodovana ali služajno odprta.

Napotek: Pena za rana je mogoče uporabiti več kosov pene za rana. Ce pri eni rani uporabite več kosov pene za rana, je treba njih število zabeležiti, da boste zagotovili, da v rani ne bodo kaj ostali.

3. Priprava poškodovanega zdravljenja:

Kako se ravnate z ranami, ki so bile odvisno od izdelana sistema CNP. Pena za rana Suprasorb® CNP se uporablja z terapevtskim sistemom Suprasorb® CNP P1/P2/P3, vendar priborom in dodatnimi komponentami sistema CNP firme Lohmann & Rauscher upoštevajte navodila za uporabo posameznega izdelka.

4. Menjava obloge:

Izdelek izdelek glede na razvoje stopnje rane dolžo, na kolikšo časa je treba nastavi obloge za rane Suprasorb® CNP. Obloga za rane je treba zamenjati najpozneje po 48 do 72 urah, da ne pride do poveznega vraščanja tkiva v pena za rana Suprasorb® CNP. Pri okuženih ranah je treba povij pogostejše previvati in po potrebi pogostejše zamejati.

1. Odstranite obvezo skupaj s peno za rana skladno z obstoječimi kliničnimi standardi. Nato nadaljujte, kot je opisano v točkah 1. in 2.

5. Odlaganje med odpadke:

Produkt izdelka je v Evropi sestavljen dodelitv kodo odpadkov iz poglavja 18 01, odpadkom embalaže pa odpadnim kodo iz poglavja 15 01 Evropskega katalogu odpadkov (Evropski katalogu odpadkov – AVV). Embalažo je recikliranje je treba odnesti ustreznim nacionalnim sistemom za recikliranje.

Splošna navodila

Ce pride do zapletov, se obrnite na proizvajalca in pristojne zdravstvene organe.

hr Uputa za uporabu

Opis proizvoda i značajke izvedbe

Suprasorb® CNP pena za rane tamnosive do crne boje, hidrofobna i ima otvorenu strukturu pora. U okviru terapije negativnim tlakom primjenjuje negativni tlak raspoređuje se u čitavu por. Ovisno o veličini rane, pena za rana, ekvadat se drenira. Zahvaljujući svojoj strukturi proizvod se može rezati po mjeri. Ovisno o veličini rane, dostupna je u obliku ploče ili u obliku pena.

Sastav proizvoda

Poliuretan

Namjena

Suprasorb® CNP pena za rana služi kao opornu u okviru terapije negativnim tlakom pomoću sustava CNP i omogućuje raspodjelu negativnog tlaka i rana te drenažu ekvadata.

Indikacije

Suprasorb® CNP pena za rana primjenjuje se kako na neinficiranim tako i na kontaminiranim, kolonizirane, kritično kolonizirane ili zaražene rane, ako je izljev blaga, srednje snažno ali obilno, in so površinske ali globoke.

Područja uporabe u okviru podtlačnega zdravljenja so:

- ulcus cruris (venozni, arterijski, miksum)
- razjede zaradi pritiska
- diabetična razjeda na stopi
- post-traumatske in post-operativne rane (posebno okužene rane po ustrezni kirurški čistilni rani)
- mehke poškodbe tkiva (pretrgane/ zmečkane, odstop usnjic)
- poškodbe z izpostavljenostjo kosti ali pocasi prenavajočega tkiva. Bradytrophic tissue
- rane po ostranitvi dela okončine
- stanja po presadbi kože (stanje po presadek, da varnega vraščanja presadka ne ovira.)
- okužbe rana na prsnici po kirurškem čiščenju rana
- zdravljenje odprte trebušne votline, vključno z zdravljenjem fistul (samo v kombinaciji z drenažno folijo Suprasorb® CNP kot zaščita za organe)
- zdravljenje opekline 2. stopnje

Kontraindikacije

- Izpostavljene žile, ki jih lahko poškodujejo. To velja tudi za žilne anastomoze.
- motnje strjevanja krvi (nevarnost krvavitve)
- pri akutnih manjših do večjih kravitvah v obmocju rane po poškodbi/kirurškem čiščenju rane
- nekroze tkiva
- nezaraslane fistule
- nezdravljen osteomielitis
- malignе rane
- izpostavljeni organi brez primerne zaščite za organe
- suhi pogoji rane
- opeklina 3. stopnje
- uporaba na prostoru (razen pri okužbi rane na prsnici po kirurškem čiščenju)
- znana alergija ali preobčutljivost na sestavino izdelka

Neželeni učinki

V zelo redkih primerih se lahko pojavi draženje kože in/ali alergije.

Opozorilni napotki in previdnostni ukrepi

- Zaščitite kže, vezi in žive, da ne morejo priti v neposredni stik s peno za rana Suprasorb® CNP. Ce je treba zaščititi organe ali občutljive dele telesa, je treba uporabiti drenažno folijo Suprasorb® CNP. Ta podpira odvajanje izcedka po vsej površini. Podrobnosti so navedene v navodilih za uporabo drenažne folije Suprasorb® CNP.
- Pena za rana Suprasorb® CNP prepušča žarke in na rentgenskem posnetku ni vidna. Prešteje se, da ni bilo med uporabo izgubljenih delov.
- Suprasorb® CNP porazdeli po rani in celuje.
- Pore v peni za rana Suprasorb® CNP se lahko pri gostem izcedku zamašijo. Zato je potrebno pogostejše previvanje zdravljenja. Pri zdravljenju okuženih ran je treba previti, ali so potrebni dodatni terapevtski ukrepi.
- Rane mora oceniti strokovno zdravstveno osebje in jih ustrezno obravnavati.
- Upoštevajte, da je tudi v navedenih intervalih menjave in odvisno od značilnosti zdravljenja možno vraščanje tkiva v pore za rane.
- Pena za rana Suprasorb® CNP je del vakuumoterapevtskega sistema za zdravljenje z CNP. Uporaba je dovoljena samo v kombinaciji s drugimi komponentami ponudbe izdelkov CNP družbe Lohmann & Rauscher.
- Ne uporabljajte, če je embalaža poškodovana ali služajno odprta.

Napotek: Pena za rana je mogoče uporabiti più kosov pene za rana. Ce pri eni rani uporabite più kosov pene za rana, je treba njih število zabeležiti, da boste zagotovili, da v rani ne bodo kaj ostali.

3. Priprava poškodovanega zdravljenja:

Kako se ravnate z ranami, ki so bile odvisno od izdelana sistema CNP. Pena za rana Suprasorb® CNP se uporablja z terapevtskim sistemom Suprasorb® CNP P1/P2/P3, vendar priborom in dodatnimi komponentami sistema CNP firme Lohmann & Rauscher upoštevajte navodila za uporabo posameznega izdelka.

4. Menjava obloge:

Izdelek izdelek glede na razvoje stopnje rane dolžo, na kolikšo časa je treba nastavi obloge za rane Suprasorb® CNP. Obloga za rane je treba zamenjati najpozneje po 48 do 72 urah, da ne pride do poveznega vraščanja tkiva v pena za rana Suprasorb® CNP. Pri okuženih ranah je treba povij pogostejše previvati in po potrebi pogostejše zamejati.

1. Odstranite obvezo skupaj s peno za rana skladno z obstoječimi kliničnimi standardi. Nato nadaljujte, kot je opisano v točkah 1. in 2.

5. Odlaganje med odpadke:

Produkt izdelka je v Evropi sestavljen dodelitv kodo odpadkov iz poglavja 18 01, odpadkom embalaže pa odpadnim kodo iz poglavja 15 01 Evropskega katalogu odpadkov (Evropski katalogu odpadkov – AVV). Embalažo je recikliranje je treba odnesti ustreznim nacionalnim sistemom za recikliranje.

Splošna navodila

Ce pride do zapletov, se obrnite na proizvajalca in pristojne zdravstvene organe.

sl Navodila za uporabo

Opis izdelka in značilnosti

Pena za rana Suprasorb® CNP je temno siva do črna, hidrofobna, s strukturo odprtih por. V okviru zdravljenja z negativnim tlakom se uporabljeni produkt skozi pore v peni za rana Suprasorb® CNP porazdeli po rani in odsaja izcedek. Na podlagi sestave se izdelek lahko prireže. Glede na področje uporabe je pena za rana Suprasorb® CNP uporabna na voljo v različnih velikostih in oblikah.

Sestava izdelka

Poliuretan

Namen

Pena za rana Suprasorb® CNP služi kot polnilo za rane v okviru podtlačnega zdravljenja s sistemom CNP in izsušuje rane.

Indikacije

Pena za rana Suprasorb® CNP se lahko uporablja za nekolonizirane rane, kot tudi za kontaminirane, kolonizirane, kritično kolonizirane ali okužene rane, če ekvadat libka, srednje močno ali obilno, in so površinske ali globoke.

Področja uporabe v okviru podtlačnega zdravljenja so:

- ulcus cruris (venozni, arterijski, miksum)
- razjede zaradi pritiska
- diabetična razjeda na stopi
- post-traumatske in post-operativne rane (posebno okužene rane po ustrezni kirurški čistilni rani)
- mehke poškodbe tkiva (pretrgane/ zmečkane, odstop usnjic)
- poškodbe z izpostavljenostjo kosti ali počasi prenavajočega tkiva. Bradytrophic tissue
- rane po ostranitvi dela okončine
- stanja po presadbi kože (stanje po presadek, da varnega vraščanja presadka ne ovira.)
- okužbe rana na prsnici po kirurškem čiščenju rana
- zdravljenje odprte trebušne votline, vključno z zdravljenjem fistul (samo v kombinaciji z drenažno folijo Suprasorb® CNP kot zaščita za organe)
- zdravljenje opekline 2. stopnje

Kontraindikacije

- Izpostavljene žile, ki jih lahko poškodujejo. To velja tudi za žilne anastomoze.
- motnje strjevanja krvi (nevarnost krvavitve)
- pri akutnih manjših do večjih kravitvah v obmocju rane po poškodbi/kirurškem čiščenju rane
- nekroze tkiva
- nezaraslane fistule
- nezdravljen osteomielitis
- malignе rane
- izpostavljeni organi brez primerne zaščite za organe
- suhi pogoji rane
- opeklina 3. stopnje
- uporaba na prostoru (razen pri okužbi rane na prsnici po kirurškem čiščenju)
- znana alergija ali preobčutljivost na sestavino izdelka

Neželeni učinki

V zelo redkih primerih se lahko pojavi draženje kože in/ali alergije.

Opozorilni napotki in previdnostni ukrepi

- Zaščitite kže, vezi in žive, da ne morejo priti v neposredni stik s peno za rana Suprasorb® CNP. Ce je treba zaščititi organe ali občutljive dele telesa, je treba uporabiti drenažno folijo Suprasorb® CNP. Ta podpira odvajanje izcedka po vsej površini. Podrobnosti so navedene v navodilih za uporabo drenažne folije Suprasorb® CNP.
- Pena za rana Suprasorb® CNP prepušča žarke in na rentgenskem posnetku ni vidna. Prešteje se, da ni bilo med uporabo izgubljenih delov.
- Suprasorb® CNP porazdeli po rani in celuje.
- Pore v peni za rana Suprasorb® CNP se lahko pri gostem izcedku zamašijo. Zato je potrebno pogostejše previvanje zdravljenja. Pri zdravljenju okuženih ran je treba previti, ali so potrebni dodatni terapevtski ukrepi.
- Rane mora oceniti strokovno zdravstveno osebje in jih ustrezno obravnavati.
- Upoštevajte, da je tudi v navedenih intervalih menjave in odvisno od značilnosti zdravljenja možno vraščanje tkiva v pore za rane.
- Pena za rana Suprasorb® CNP je del vakuumoterapevtskega sistema za zdravljenje z CNP. Uporaba je dovoljena samo v kombinaciji s drugimi komponentami ponudbe izdelkov CNP družbe Lohmann & Rauscher.
- Ne uporabljajte, če je embalaža poškodovana ali služajno odprta.

Napotek: Pena za rana je mogoče uporabiti più kosov pene za rana. Ce pri eni rani uporabite più kosov pene za rana, je treba njih število zabeležiti, da boste zagotovili, da v rani ne bodo kaj ostali.

3. Priprava poškodovanega zdravljenja:

Kako se ravnate z ranami, ki so bile odvisno od izdelana sistema CNP. Pena za rana Suprasorb® CNP se uporablja z terapevtskim sistemom Suprasorb® CNP P1/P2/P3, vendar priborom in dodatnimi komponentami sistema CNP firme Lohmann & Rauscher upoštevajte navodila za uporabo posameznega izdelka.

4. Menjava obloge:

Izdelek izdelek glede na razvoje stopnje rane dolžo, na kolikšo časa je treba nastavi obloge za rane Suprasorb® CNP. Obloga za rane je treba zamenjati najpozneje po 48 do 72 urah, da ne pride do poveznega vraščanja tkiva v pena za rana Suprasorb® CNP. Pri okuženih ranah je treba povij pogostejše previvati in po potrebi pogostejše zamejati.

1. Odstranite obvezo skupaj s peno za rana skladno z obstoječimi kliničnimi standardi. Nato nadaljujte, kot je opisano v točkah 1. in 2.

5. Odlaganje med odpadke:

Produkt izdelka je v Evropi sestavljen dodelitv kodo odpadkov iz poglavja 18 01, odpadkom embalaže pa odpadnim kodo iz poglavja 15 01 Evropskega katalogu odpadkov (Evropski katalogu odpadkov – AVV). Embalažo je recikliranje je treba odnesti ustreznim nacionalnim sistemom za recikliranje.

Splošna navodila

Ce pride do zapletov, se obrnite na proizvajalca in pristojne zdravstvene organe.

ro Instrucțiuni de utilizare

Descrierea și caracteristicile produsului

Spuma pentru plăgi Suprasorb® CNP este de culoare gri-închis sau de culoare neagră, este hidrofobă și are o structură cu pori deschiși. În cadrul terapiei cu presiune negativă produsul pentru plăgi din spuma Suprasorb® CNP distribuie presiunea negativă aplicată în plagă și drenează exudatul. Datorită structurii sale, produsul poate fi tăiat. În funcție de dimensiunea de utilizare, spuma pentru plăgi Suprasorb® CNP este disponibilă pentru utilizatori în diferite dimensiuni și forme.

Compoziția produsului

Poliuretan

Utilizarea preconizată

Spuma pentru plăgi Suprasorb® CNP este utilizată ca material de umplere a plăgilor în cadrul terapiei cu presiune negativă și permite și la sistemul CNP și permite distribuirea presiunii negative în plagă și drenarea exudatului.

Indicații

Spuma pentru plăgi Suprasorb® CNP este utilizată atât în cazul plăgilor neinfectate, cât și în cazul celor contaminate, colonizate, colonizate critic sau infectate, cu un nivel scăzut, moderat sau abundent de exudat, superficiale sau profunde.

Zone de aplicare în cadrul terapiei cu presiune negativă sunt:

- ulcere venoase (venoase, arteriale, mixte)
- ulcere de presiune
- ulcere de picior diabetic
- plăgi post-traumatice și postoperatorii (plăgi infectate inițial în urma debridării chirurgicale)
- leziuni ale țesuturi moi (plăgi lacerate, plăgi scărpinate)
- leziuni cu expunerea oselui sau a țesutului trofic/cu scădere ritmică
- plăgi rezultate în urma incizei unui compartiment fascial (sindrom compartimental)
- condiții în urma grefelor de piele (de exemplu, grefă tip plasă, pânză la cicatrizarea plăgii și grefă de piele 5 sau 6 zile)
- infecții ale plăgilor sternale în urma debridării chirurgicale
- tratament abdominal deschis, inclusiv tratamentul fistulei (în combinație cu folia de drenaj Suprasorb® CNP ca protecție a organelor)
- tratarea arsurilor de gradul 2

Contraindicații

- Vase de sânge expuse, care ar putea fi deteriorate de presiunea negativă. Acest lucru este valabil și pentru anastomozele vasculare.
- Tulburări de coagulare (risc de hemoragie) în cazul de hemoragie acută minoră până la majoră în zona plăgii după vătămare/ debridare chirurgicală
- necroze tisulare
- fistule nevoșitoare
- osteomielită netratată
- plăgi maligne
- organe expuse fără protecție adecvată a organelor
- plăgi uscate
- arsuri de gradul 3
- utilizare la nivelul sternului (cu excepția infecțiilor plăgilor sternale în urma debridării chirurgicale)
- alergie sau hipersensibilitate cunoscută la componentele produsului

Efecte secundare

În cazuri foarte rare, pot apărea iritații ale pielii și/sau alergii.

Avertizări și măsuri de precauție

- Protejați terminațiile nervoase, vasele și nervii, astfel încât să nu intre în contact direct cu spuma pentru plăgi din spuma Suprasorb® CNP. Dacă organele sau structurile corporale sensibile trebuie protejate